

Installation and starting instructions

SYCLOPE
Electronique

Parts of the general documentation

- ▶ Part 1 : Installation and starting instructions
- Part 2 : Programming instructions

General information:

SYCLOPE Electronique 2011[®] Notice of 14/02/2011 Rev 2

Professional Analyzers/Controllers for public swimming pools.

Product line ODISEA[®]

Part 1 : Installation and starting instructions (Ref : DOC0183)

Editor :



SYCLOPE Electronique S.A.S.

Z.I. Aéroport pyrénées

Rue du Bruscos

64 230 SAUVAGNON - France –

Tel : (33) 05 59 33 70 36

Fax : (33) 05 59 33 70 37

Email : syclope@syclope.fr

Internet : <http://www.syclope.fr>

© 2010 by SYCLOPE Electronique S.A.S.

Subject to modifications

Contents of the documentation

I.	General information	4
1)	Applicability	4
2)	Use of the document	5
3)	Storage and transport.....	5
4)	Warranty	5
II.	Safety and environmental instructions.....	6
1)	Use of the equipment	6
2)	User obligations	6
3)	Risk prevention	6
4)	Disposal and conformity.....	7
III.	Technical specification and functions of the SYCLOPE ODISEA®	8
1)	Technical specifications.....	8
2)	Main functions.....	9
3)	Measurement parameters, measurement scales and regulation ranges	10
IV.	Installation and connections of the SYCLOPE ODISEA®	11
1)	Installation conditions.....	11
2)	Installation of the wall-mounted SYCLOPE ODISEA® devices	11
3)	Electrical connections of the SYCLOPE ODISEA®	11
4)	Connections of the primary power source of the SYCLOPE ODISEA®	12
5)	Connections of the self-powered power relays of the SYCLOPE ODISEA®	12
6)	Connections of the potential-free relays of the SYCLOPE ODISEA®	13
7)	Connections of the measurement inputs of the SYCLOPE ODISEA®	13
8)	Connections of the analogue outputs of the SYCLOPE ODISEA®	13
9)	Connection of the remote control input of the SYCLOPE ODISEA®	14
10)	Connections of the flow control input of the SYCLOPE ODISEA®	14
11)	Connections of the meter input of the SYCLOPE ODISEA®	14
12)	Connections of the RS232 printer output of the SYCLOPE ODISEA®	15
13)	Connections of the RS485 communication bus of the SYCLOPE ODISEA®	15
14)	Connections of the MODEM communication bus of the SYCLOPE ODISEA®	16
V.	General uses of the SYCLOPE ODISEA®	17
VI.	Configurations de base du SYCLOPE ODISEA®	17
VII.	Introduction to the human-machine interface of the SYCLOPE ODISEA®	19
1)	Display and control keypad	19
2)	Internal connections	20
3)	Connection terminal boards	20
VIII.	Commissioning the SYCLOPE ODISEA®	21
1)	Choice of language	21
2)	Time adjustment	22
3)	Date adjustment	22
4)	Contrast adjustment.....	22
5)	Programming the regulation settings	23
6)	Programming technical alarms	23
7)	Calibration of measurement probes	24
8)	Starting regulation and dosing.	25
IX.	Maintenance and upkeep.	26

I. General information

1) Applicability

The analyzer/regulator of the **SYCLOPE ODISEA**[®] range you have just purchased is an electronic swimming-pool water management device. It has been carefully developed and manufactured to ensure your greatest pleasure and peace of mind.

Its remarkable capacity for adapting to different conditions and sizes of public swimming pools means it can be installed in the most difficult of environments where control of water treatment and swimming-pool water regulation processes are decisive.

Designed according to the needs of the customer, the **SYCLOPE ODISEA**[®] controller is equipped with two inputs for specific sensors for treating swimming-pool water and also include alarm functions and regulations with cyclic commands transmitted by means of six configurable relays to control pH and chlorine (or bromine) levels.

Two ports, RS232 and RS485, for a printer and/or a computer link, allows communication by direct link or modem to a desktop computer (PC) for filing and graphic processing of the acquisition data.

A **SYSCOM**[®] software application has been developed to perform these functions.

The simplicity of operation of the **SYCLOPE ODISEA**[®], the user friendliness and the remarkable technical aspects of these controllers, will ensure you benefit from their many options, guaranteeing you full control and supervision of the quality of the water in your swimming pool.

The following instructions contain all the information required for the installation, use and maintenance of your new equipment.

- Installation
- Technical specifications
- Commissioning instructions
- Safety tips

If you would like to receive further information or if you encounter any difficulties not described in this manual, please contact your usual retailer or else directly contact the sales department of SYCLOPE Electronique S.A.S., either at the agency or at the office for your region, or the technical/quality departments of our establishments. We will do everything in our power to help you and ensure you benefit from our advice and know-how in the field of measurement and treatment of swimming-pool water.

Contact : service-technique@syclope.fr

2) Use of the document

Please read this entire document before starting to install, adjust or commission your controller device, in order to ensure the safety of swimmers, users and equipment.

The information provided in this document must be strictly observed. SYCLOPE Electronique S.A.S. declines all responsibility in cases where failure to comply with the instructions of this documents is observed.

The following symbols and pictograms will be used to facilitate reading and understanding of these instructions.

- Information
- ▶ Action to be taken
- Item of a list or catalogue



Risk of injury or accident



Electric hazard



Risk of incorrect operation or damage for the controller



Comment



Recyclable element

3) Storage and transport



It is important to store and transport your **SYCLOPE ODISEA**[®] in its original packaging in order to minimize risk of damage.

Furthermore, the package must be stored in an environment that is protected against humidity and exposure to chemical products.

Environmental conditions for transport and storage:

Temperature: -10 °C to 70 °C

Air humidity: Maximum of 90% with no condensation

4) Warranty

The warranty is provided according to the terms of our general conditions of sale and delivery as long as the following conditions are met:

- Use of the equipment according to the instructions of this manual
- No modifications of the equipment which may modify its behavior and no incorrect manipulation
- Respect for the electrical safety conditions



Consumable material is no longer covered by the warranty when in use

II. Safety and environmental instructions

Please:

- Read this manual carefully before unpacking, installing or commissioning this equipment
- Take into account all the hazards and recommended precautionary measures

Failure to respect these procedures can result in serious injury to users or damage the device.

1) Use of the equipment

The **SYCLOPE ODISEA**[®] system has been designed to measure and regulate temperature, pH, Redox potential, chlorine (or bromine) by means of sensors and controls of suitable actuators in the context of the possible uses described in this manual.



All other uses are considered to be non-conforming and must therefore be forbidden. SYCLOPE Electronique S.A.S. will not be responsible in any case for any damages that result from such uses.

2) User obligations

The user undertakes not to allow its employees to work with the **SYCLOPE ODISEA**[®] equipment described in this manual unless they:

- Are aware of the fundamental instructions relating to work safety and prevention of accidents
- Are trained in the use of the device and its environment
- Have read and understood these instructions, warnings and manipulation rules

3) Risk prevention



The installation and connection of the **SYCLOPE ODISEA**[®] equipment should only be performed by personnel specialized and qualified for this task.
The installation must comply with current safety standards and instructions!



Before switching the controller on or manipulating the relay outputs, remember always to off the primary power supply!
Never open the controller when it is powered on!
Maintenance operations and repairs should only be performed by trained, specialised personnel!



Take care when choosing the location for installing the equipment according to the environment!
The **SYCLOPE ODISEA**[®] electronic box should not be installed in a hazardous environment and should be protected against splashing with water or chemical products. It should be installed in a dry, well-ventilated location, isolated from corrosive vapors.

4) Disposal and conformity

The recyclable packaging of the **SYCLOPE ODISEA**[®] equipment must be disposed of according to current regulations.



Elements such as paper, cardboard, plastic or any other recyclable elements must be taken to a suitable sorting centre



According to European directive 2002/96/EC, this symbol means that as of 12 August 2005 electrical appliances cannot be thrown out together with household or industrial waste. According to current regulations, consumers within the European Union are required, as of this date, to return their used devices to the manufacturer, who will take care of disposing them at no extra expense.



According to European directive 2002/95/EC, this symbol means that the **SYCLOPE ODISEA**[®] controller is designed in compliance with the restrictions on hazardous substances



According to low-voltage directive (2006/95/EC) and the electromagnetic compatibility directive (2004/108/EC), this symbol means that the device has been designed in compliance with the previously cited directives

III. Technical specification and functions of the SYCLOPE ODISEA®

1) Technical specifications

General characteristics		
Type	Specification(s)	Markers(s)
Consumption	Max. 10 W	-
Power supply requirements	Between 190V and 240V	-
Electric protection	Glass 5x20 time-lag 315 mA fuse	F1
Operating temperature (°C)	-5 °C to 60 °C	-
Storage temperature (°C)	-10 °C to 70 °C	-
Humidity	Max. 90% with no condensation	-
Case material	ABS	-
Case dimensions	Length: 235 mm (9.3 inches) Width: 185 mm (7.3 inches) Height: 119 mm (4.7 inches)	-
Weight of the case	1.5 kg	-
Protection rating	IP 65	-
Display	Blue backlit 128x64 LCD screen	-
Inputs		
Measurement inputs	1 4-20 mA current input generating 24V 2 potentiometric inputs	Chlorine pH, ORP
Control inputs	2 on-off control inputs	RC; FC
Metering input	1 flow meter pulse input	WM
Outputs		
Relay outputs	4 relay outputs with max. power 2A / 250 V AC 2 potential-free dry-contact relay outputs	OUT1 to OUT4 IMP1; IMP2
Analogue outputs	2 analogue outputs 0/4-20 mA, max. 500 Ω	IA1; IA2
Printer output	1 RS232 printer output	SV3
Communications		
RS485 bus	1 RS485 communication bus for the SYSCOM® software	RS485
Modem (optional)	1 RJ45 modem socket for telephone communication	Modem line

2) Main functions

Main functions		
Function	Specification(s)	Comment(s)
Regulation	pH and chlorine regulation	According to version
Actuator type	4 self-powered 230V relay outputs 2 potential-free dry-contact outputs 0/4-20 mA outputs	Control with width modulation Control with width modulation Control from 0 to 100%
Flocculant	Flocculant management by the flow meter	
Alarms	Low, high and technical alarms	Expressed in real measurement values Control of top and bottom thresholds
Closed-loop control	Remote control Flow control	Closed-loop control of injections with an external contact (filtering, for example) or with control of water circulation.
Timers	Programming of operating time intervals	Option of 4 different weekly time intervals.
Maintenance	Assistance to maintenance	Control of regulation units
Supervision	Remote supervision via modem	Event tracking

3) Measurement parameters, measurement scales and regulation ranges

Measurements and regulations		
Parameters	Measurement range	Precision
T°C	-5 à 45°C	± 0,5 %
pH	0 à 14 pH	± 0,5 %
ORP (Redox)	0 à 1000 mV	± 0,5 %
Chlorine	0 à 10 ppm	± 0,5 %
Bromine	0 à 10 ppm	± 0,5 %

IV. Installation and connections of the **SYCLOPE ODISEA**[®]

1) Installation conditions



To guarantee user safety and ensure correct operation of your **SYCLOPE ODISEA**[®], please observe the following installation instructions:

- Install the controller in a dry location
- The controller must be protected against rain, frost and direct sunlight
- The room temperature must range between 0°C and 50°C, with no condensation.
- Choose an installation location free from vibration, on a suitable support and with no deformation



If these instructions are not observed:

- The controller is at risk of being damaged
- The measurements can be disrupted
- The warranty is not applicable!

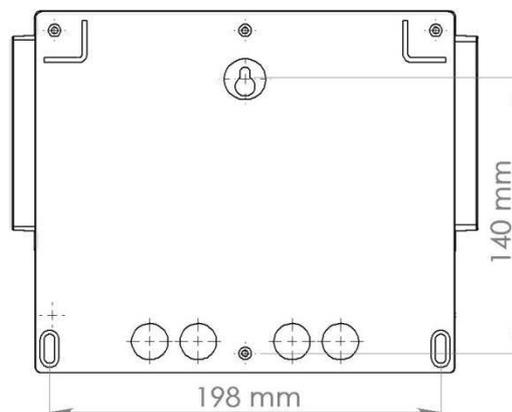
2) Installation of the wall-mounted **SYCLOPE ODISEA**[®] devices



Before performing the installation and electrical connections, remember to turn off the power!

The rating of IP65 is only guaranteed when the closing cover and the glass of the electric box are closed and when the cable glands match the diameters of your cables and are correctly sealed

- ▶ Drill three \varnothing 5-mm holes according to the following drilling plan



- ▶ Insert the 5-mm plugs using a hammer
- ▶ Insert the upper screw (top screw) first without completely tightening it
- ▶ Insert the lower screws and tighten them
- ▶ Tighten the upper screw
- ▶ Use a spirit level to check for correct and accurate fixing to the wall.

3) Electrical connections of the **SYCLOPE ODISEA**[®]



The electrical installation must be performed in accordance with current standards by authorized personnel!

A 30 mA differential circuit breaker must be installed!

Before performing the connections, remember to turn off the power!



The **SYCLOPE ODISEA**[®] must be connected to the main circulation pump system by means of the "remote control" input (RC) to disallow functionality in the case of the main pump being stopped.

The central unit is protected by a glass 5x20 315 mA over-current slow-blow fuse and by a varistor against voltage surges of 275 V.

The self-powered power relay outputs are also protected with an over-current glass fuse

Reference	Name
FUS5X20T315	5x20 315 mA time-lag glass fuse
FUS5X20T2000	5x20 2A time-lag glass fuse



In the event of the fuse blowing, check that the card is not burnt out. If this is the case, the complete card must be changed!

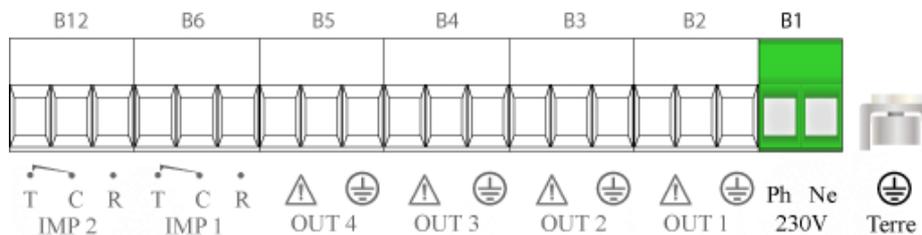
In the event of destruction of the varistor, please return the controller to our technical department for assessment!

4) Connections of the primary power source of the **SYCLOPE ODISEA**[®]



The **SYCLOPE ODISEA**[®] box is equipped with a power supply with a 230V transformer. It therefore capable of being supplied by AC voltage comprised between 190V and 240V 50/60 Hz.

- ▶ Use a 3-point 1.5 mm² cable to wire the power supply
- ▶ Strip the 3 wires for 7 mm
- ▶ Pass the 3-point cable through a cable gland
- ▶ Wire the live to 1 and the neutral to 2 of the sector terminal block B1
- ▶ Wire the earth to contact PL1 with the help of an M4 eyelet terminal
- ▶ Tighten the cable gland to ensure tightness

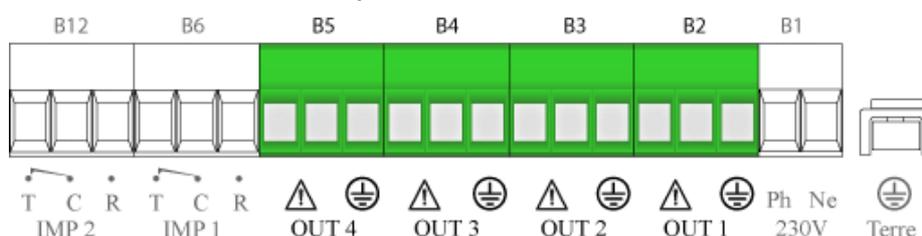


The **SYCLOPE ODISEA**[®] controller does not have its own independent power switch. It is directly powered when connected to the mains.

5) Connections of the self-powered power relays of the **SYCLOPE ODISEA**[®]

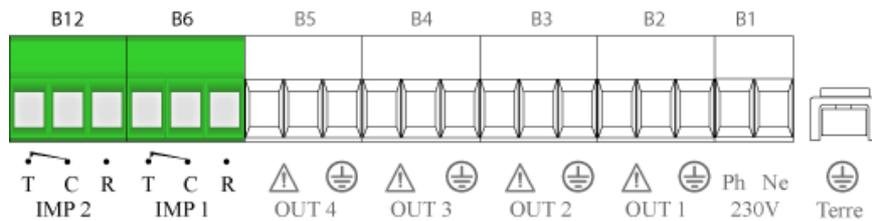
The 230 V self-powered power relay outputs are used to regulate the various parameters measured. Relays OUT1 to OUT3 are reserved for regulating the temperature, pH and chlorine (or bromine) parameters. The remaining OUT4 relay can be configured to forward an alarm or control a flocculant pump.

The self-powered relays OUT1 to OUT3 of your **SYCLOPE ODISEA**[®] will be automatically allocated during "factory" programming according to the selected configuration. (see chapter VI: Automatic configuration of the **SYCLOPE ODISEA**[®])



6) Connections of the potential-free relays of the **SYCLOPE ODISEA**®

The potential-free relay outputs IMP1 and IMP2 of the **SYCLOPE ODISEA**® are used to forward the operating alarm.



7) Connections of the measurement inputs of the **SYCLOPE ODISEA**®

The analogue inputs are used for acquiring measurement parameters. The central unit is equipped with:

- Two amperometric inputs: Chlorine (or bromine) and temperature
- Two BNC potentiometric inputs: pH and ORP (Redox)

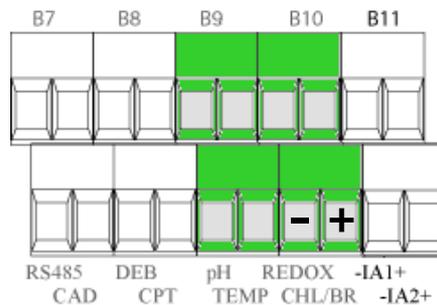


The amperometric measurement inputs generate their own power and should not be powered in any case!

The analogue inputs of the **SYCLOPE ODISEA**® are galvanically insulated.

It is compulsory to use a SYCLOPE measurement chamber. These are suited to the measurements to be made and are therefore necessary for the correct operation of the various sensors!

Warranty repairs will not be accepted in the event of failing to observe these instructions!



Please respect the polarities when connecting the chlorine/bromine sensor

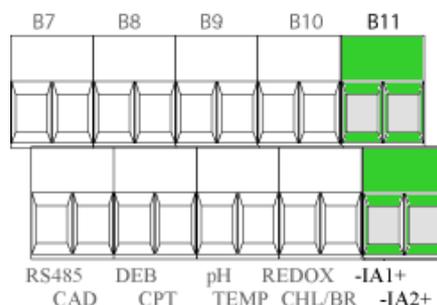
+ : white wire

- : blue wire

8) Connections of the analogue outputs of the **SYCLOPE ODISEA**®

The analogue outputs of the **SYCLOPE ODISEA**® are used to forward information to a central unit or to control a dosing unit by means of a signal of 0/4 - 20 mA.

The analogue outputs of the **SYCLOPE ODISEA**® are fully configurable. You can therefore assign an output to any measured parameter and use it for regulation or transfer operations.



9) Connection of the remote control input of the **SYCLOPE ODISEA**[®]

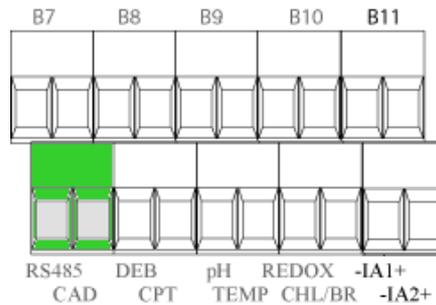
The **SYCLOPE ODISEA**[®] has a remote control input RC which stops the regulation units. This input is an open/closed contact input used in a subservient manner to the main circulation pump of the pool filtration system.



It is compulsory to slave your **SYCLOPE ODISEA**[®] device to the switch of the filter motor prevent incidents caused by overloads!

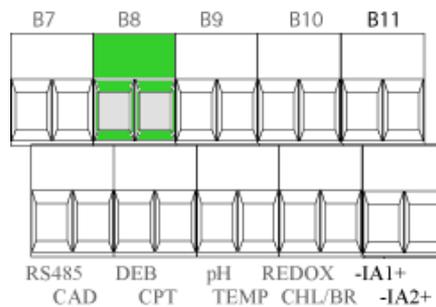


The remote control input is designed to receive a NO contact (normally open).



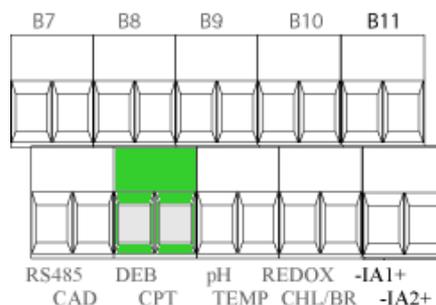
10) Connections of the flow control input of the **SYCLOPE ODISEA**[®]

The **SYCLOPE ODISEA**[®] controller has a flow control input FC used to check for the presence of water circulating in the measurement chamber. This input is designed to receive a NO contact (normally open).



11) Connections of the meter input of the **SYCLOPE ODISEA**[®]

The **SYCLOPE ODISEA**[®] controller has a water meter input WM for managing the injection of flocculant. This input is of the pulse-based type and must be connected to the water meter contact.



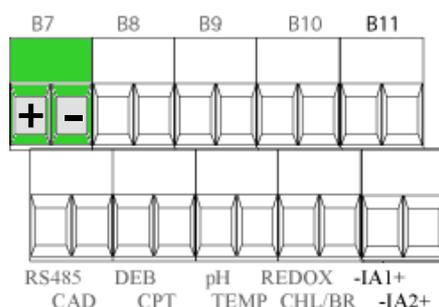
12) Connections of the RS232 printer output of the **SYCLOPE ODISEA**[®]

The **SYCLOPE ODISEA**[®] controller has a serial-compatible RS232C output (speed: 4800 bauds) for printing paper reports, guaranteeing surveillance of your measurements and editing the operating log of the machine.

Reference	Name
IMP0080	80-column printer, serial interface
CBI0000	5-point printer cable / DB25M length 3 m

13) Connections of the RS485 communication bus of the **SYCLOPE ODISEA**[®]

The **SYCLOPE ODISEA**[®] controller has an RS485/RS422 communication bus for linking a desktop computer and the data-processing software **SYSCOM**[®] which enables it to trace measurements, alarms, instructions and display graphics.



Please contact us for further information on this product.



Respect the connection polarities of the bus

- + of the terminal block on signal AA' (no. 3) of the USB/485 converter
- - of the terminal block on signal BB' (no. 4) of the USB/485 converter

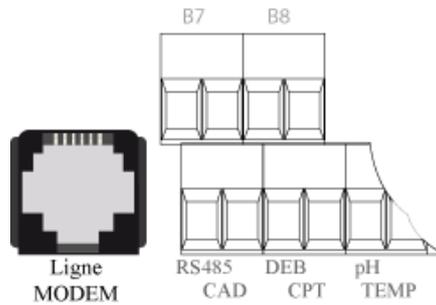
We suggest using a USB/RS485 interface module to connect your **SYCLOPE ODISEA**[®] to your computer. Please consult the instructions of this controller for the connection.

Reference	Name
INF1021	USB - 485 converter

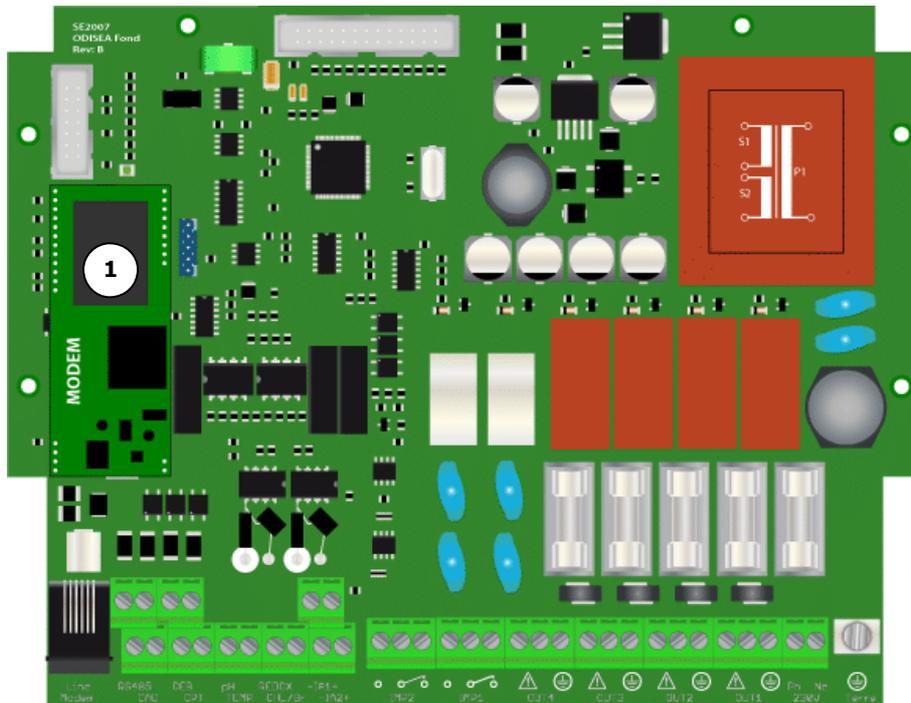


14) Connections of the MODEM communication bus of the **SYCLOPE ODISEA**®

The **SYCLOPE ODISEA**® controller has a Modem RJ45 output for connection to a telephone line to establish a remote link with a computer via the **SYSCOM**® communication software.



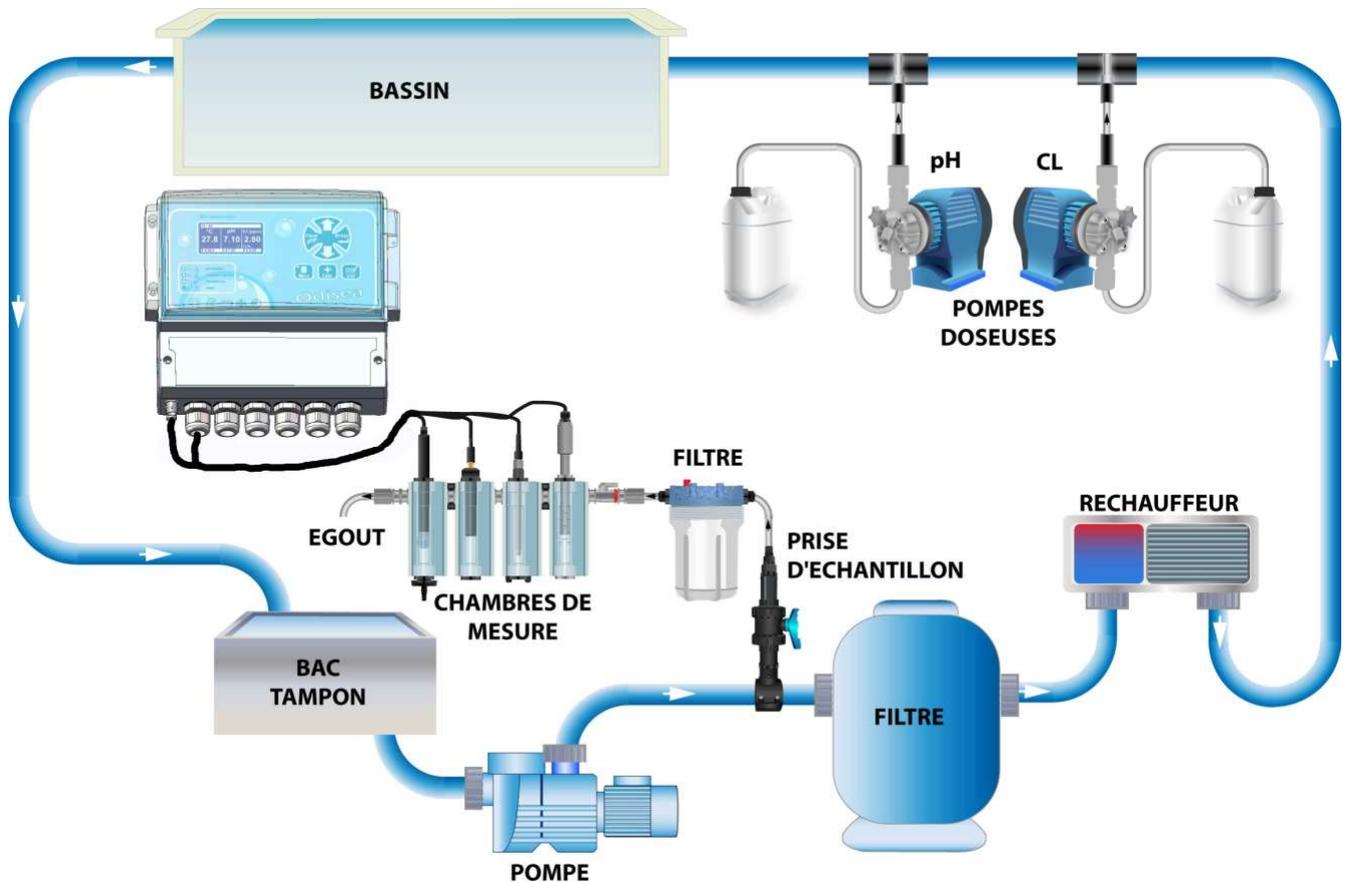
The Modem socket is sold as an option and must be inserted in the location provided as shown in the diagram below.



- ① Modem socket for communication

V. General uses of the SYCLOPE ODISEA®

The **SYCLOPE ODISEA®** controller has been designed for measuring, regulating and treating the water in public swimming pools. The **SYCLOPE ODISEA®** equipment must be installed on the swimming-pool filtering circuits as shown in the following diagram:



- The water is taken in by a specific sampler located after the filter pump.
- The analysis chamber receives the water to be measured and transmits the parameters of the measurement probes to the **SYCLOPE ODISEA®** regulator.
- According to the instructions set by the user, the **SYCLOPE ODISEA®** regulator sends the dosing units the signals to inject the product downstream from the filtering system

VI. Configurations de base du SYCLOPE ODISEA®

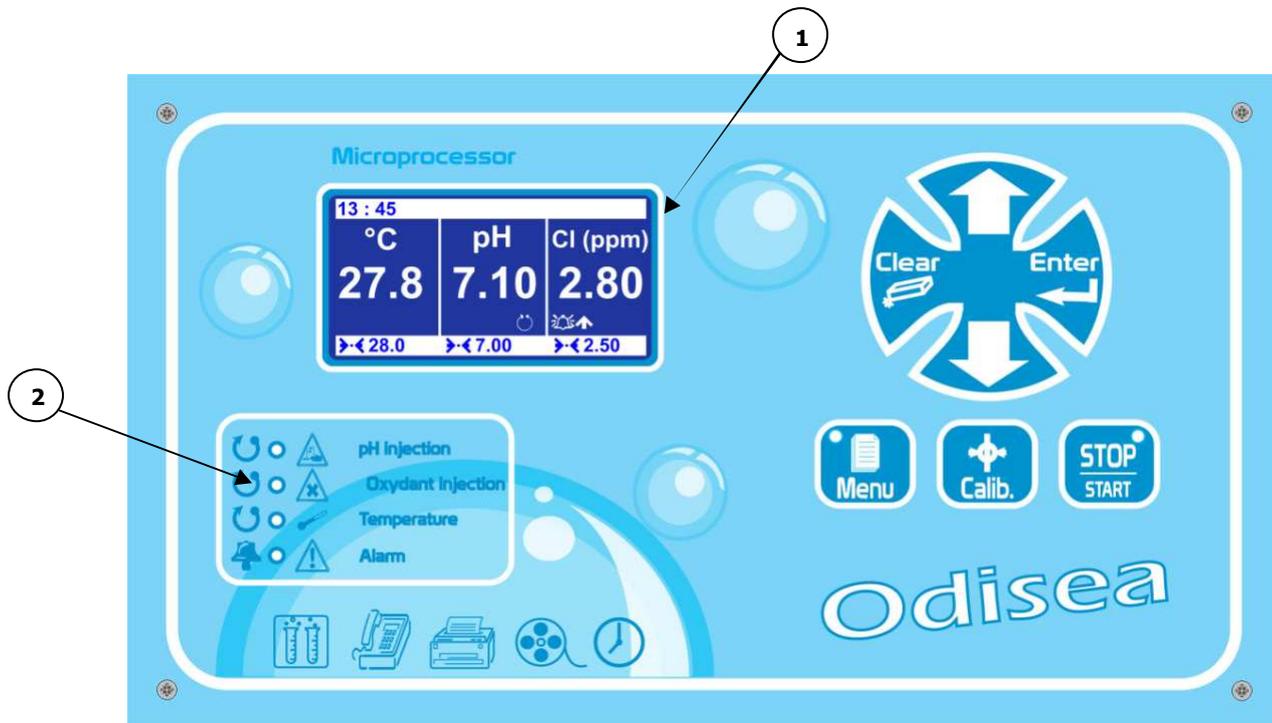
The **SYCLOPE ODISEA®** controller can be delivered under several basic configurations which integrate the management of the various entries of measurements. The basic configuration of treatment parameters (analogical instructions, alarms, exits...) are recorded into the machine with the usually value used. The user can modify these values if necessary. These configurations are described in the following page.

Entries	Range of measurement	Wiring	Set point	Relay	Mode	Alarms		Analogue outputs		Mode of analogue outputs	CAD	DEB	CPT
						Mini	Maxi	IA1	IA2				
T°C pH Redox	-5 à 45 0 à 14 0 à 1000	Terminal:TEMP BNC BNC	28,0 7,40 750	OUT1 : T°C OUT2 : pH OUT3 : Redox	Regul.	22,0 6,80 450	32,0 7,70 800	pH	Redox	Transfert	Activ	Activ	Inactiv*
T°C pH Chlorine	-5 à 45 0 à 14 0 à 10	Terminal TEMP BNC Terminal :CHL/Br	28,0 7,40 1,5	OUT1 : T°C OUT2 : pH OUT3 : Chlorine	Regul.	22,0 6,80 0,4	32,0 7,70 2,50	pH	Chlore	Transfert	Activ	Activ	Inactiv*
T°C pH Redox Chlorine	-5 à 45 0 à 14 0 à 1000 0 à 10	Terminal TEMP BNC BNC Terminal CHL/Br	28,0 7,40 750 1,5	OUT1 : T°C OUT2 : pH No control OUT3 :Chlorine	Regul.	22,0 6,80 450 0,4	32,0 7,70 800 2,50	pH	Chlore	Transfert	Activ	Activ	Inactiv*
T°C pH Bromine	-5 à 45 0 à 14 0 à 10	Terminal TEMP BNC Terminal CHL/Br	28,0 7,40 1,5	OUT1 : T°C OUT2 : pH OUT3 :Bromine	Regul.	22,0 6,80 0,4	32,0 7,70 2,50	pH	Brome	Transfert	Activ	Activ	Inactiv*
T°C pH Redox Bromine	-5 à 45 0 à 14 0 à 1000 0 à 10	Terminal TEMP BNC BNC Terminal CHL/Br	28,0 7,40 750 1,5	OUT1 : T°C OUT2 : pH No control OUT3 : Brome	Regul.	22,0 6,80 450 0,4	32,0 7,70 800 2,50	pH	Brome	Transfert	Activ	Activ	Inactiv*

*Inactiv : To be changed and programmed if necessary

VII. Introduction to the human-machine interface of the SYCLOPE ODISEA®

1) Display and control keypad



1 Backlit 64x128 display with white writing on blue background

2 Injection and alarm LEDs



Menu button: provides access to the programming menu (yellow LED)



Calibration button: enables the sensors to be directly calibrated



STOP/START button: switches the regulators on or off (green LED)



Clear button: deletes the settings or moves back in the programming menus



Enter button: confirms the settings or moves forward in the programming menus

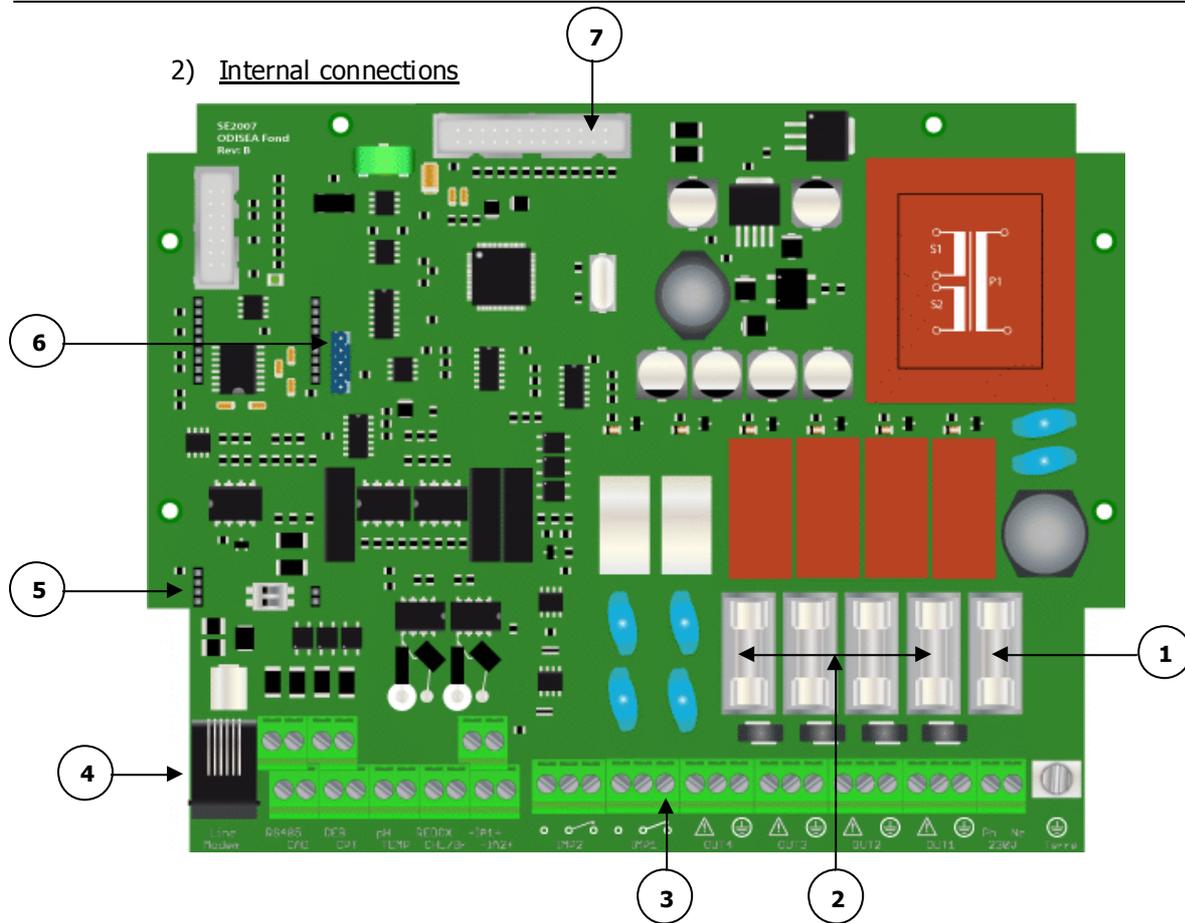


Up button: can be used to scroll through the menus and increase a value



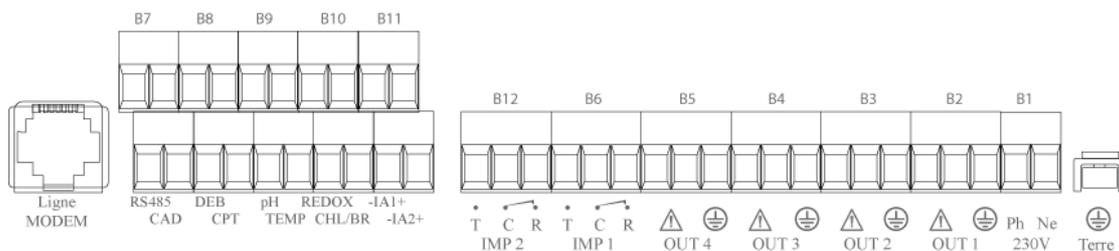
Down button: can be used to scroll through the menus and reduce a value

2) Internal connections



- 1 General protection fuse (glass 5x20 315 mA time-lag fuse)
- 2 Relay protection fuse (glass 5x20 2A time-lag fuse)
- 3 Connection terminal blocks (see diagram at the bottom of the page)
- 4 Modem connector
- 5 Location for modem socket (optional)
- 6 Printer connector
- 7 Connector for ribbon cable to the top card

3) Connection terminal boards



VIII. Commissioning the SYCLOPE ODISEA®

You have completed the electrical connections of the various measurement units and regulators and are now ready to commission your **SYCLOPE ODISEA®**.

Commissioning the **SYCLOPE ODISEA®** controller consists of performing the basic adjustments required to treat your swimming pool under optimum conditions, such as:

- Environmental adjustments (time, contrast, language, etc.)
- Programming the regulation settings
- Calibrating the measurement probes
- Programming safety alarms



- ▶ Connect the controller to the mains.
- ▶ Check that all systems are correct, that your central unit has switched on and that the other elements of your installation are not disrupted.



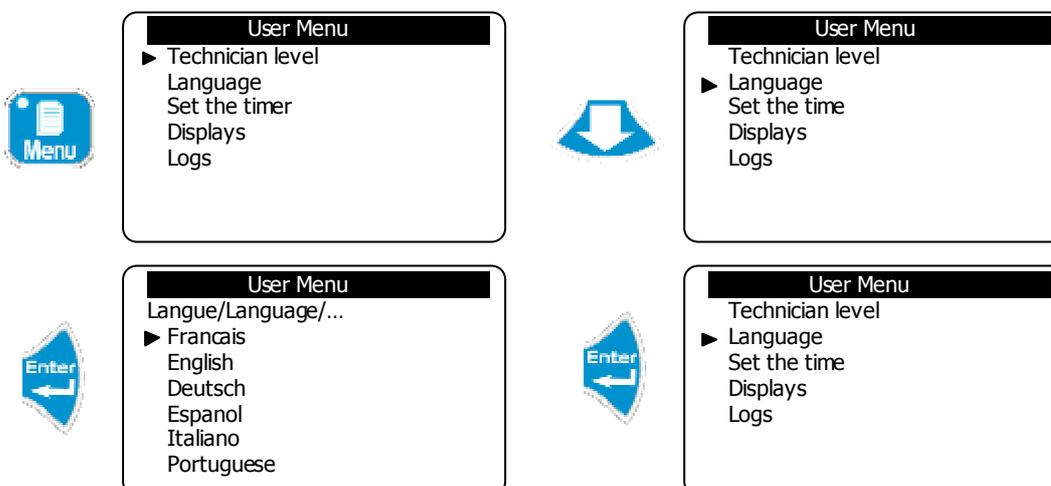
The **SYCLOPE ODISEA®** regulator does not automatically begin treatment and dosing of chemical products when switched on. Only the user can control when to begin treatment having checked that the central unit has been correctly programmed according to his/her needs.

When switching on, the measured parameters predefined by the basic configuration are displayed and the regulation processes are inactive.

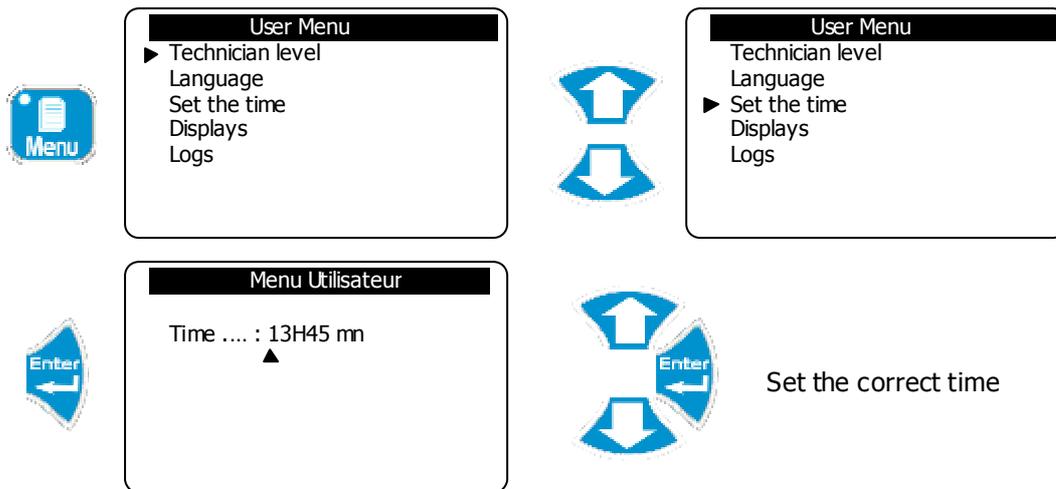
When you switch on your device, a "**SYCLOPE**" screen appears, followed by the main screen displaying the measured parameters.

14 :44		ODISEA	
°C	pH	Cl (ppm)	
27.5	7.20	2.70	
->·<- 28.0	->·<- 7.40	->·<- 1.50	

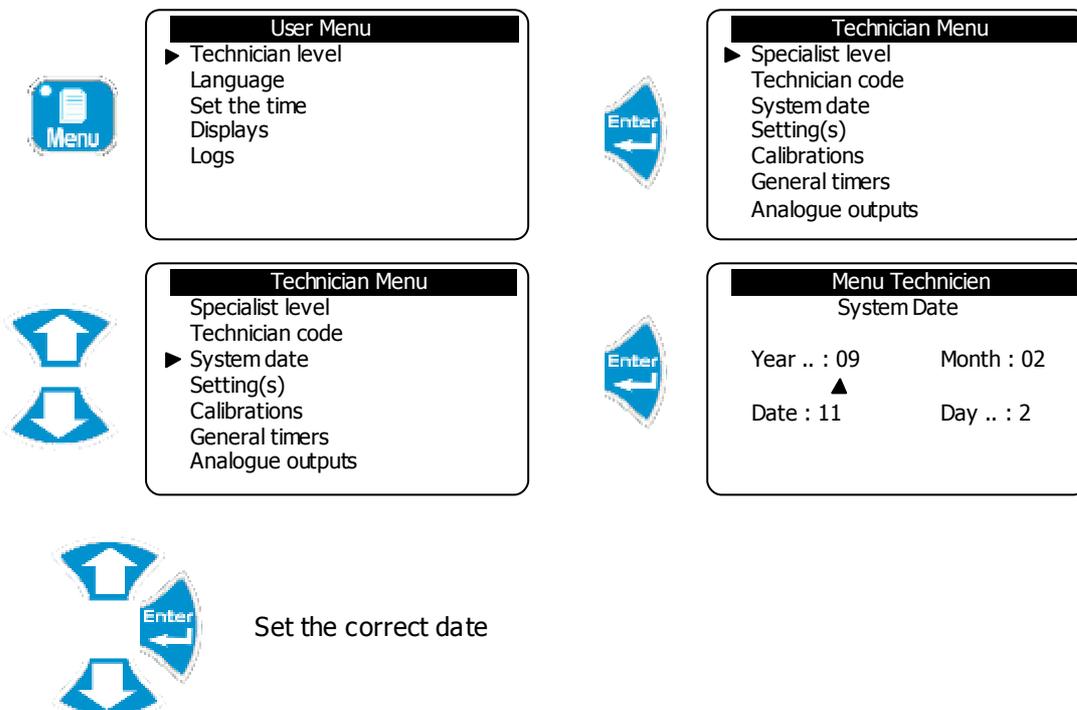
1) Choice of language



2) Time adjustment

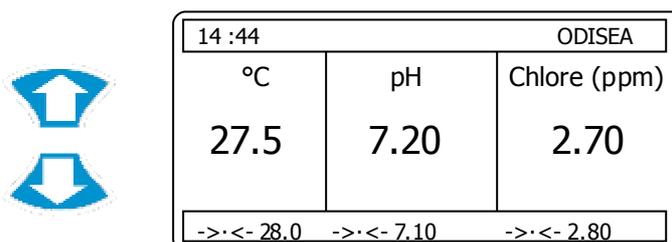


3) Date adjustment



4) Contrast adjustment

From the main screen (displaying the measurements) hold the "Up" or "Down" button pressed to adjust the display contrast.



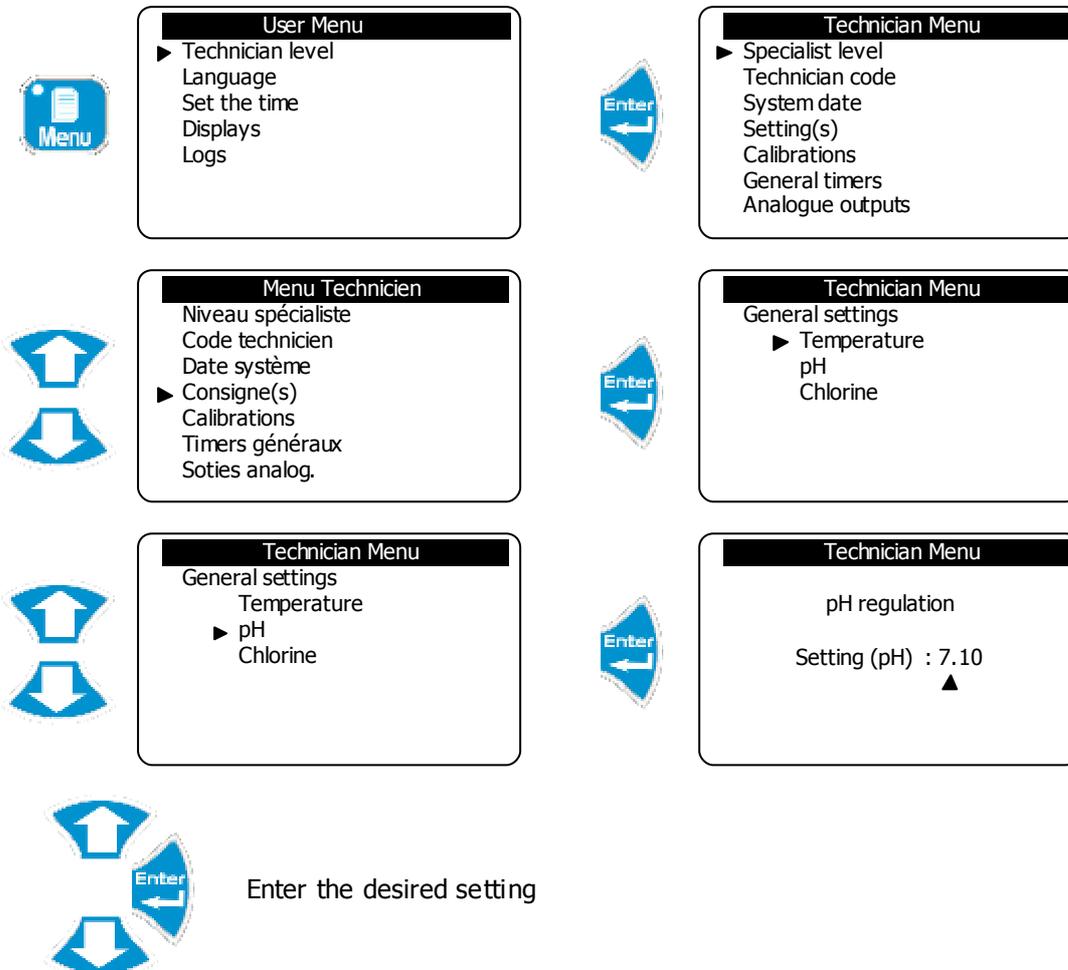
5) Programming the regulation settings



Entering incorrect settings can have harmful effects on human health and the safety of the equipment in your swimming pool. In the event of any doubt regarding the doses to use, contact our technical service department before programming it.



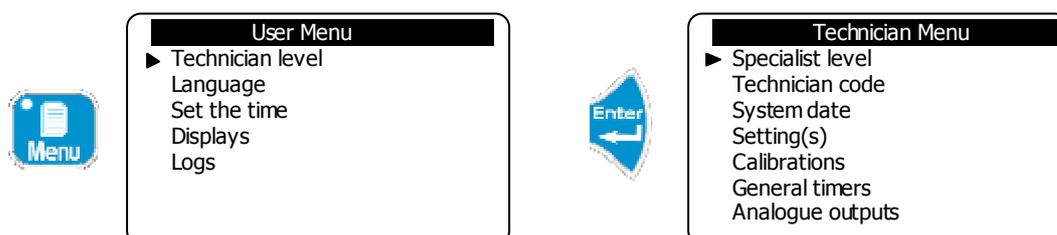
An incorrect setting can result in excessive doses of the chemical product, and thus harm the environment.

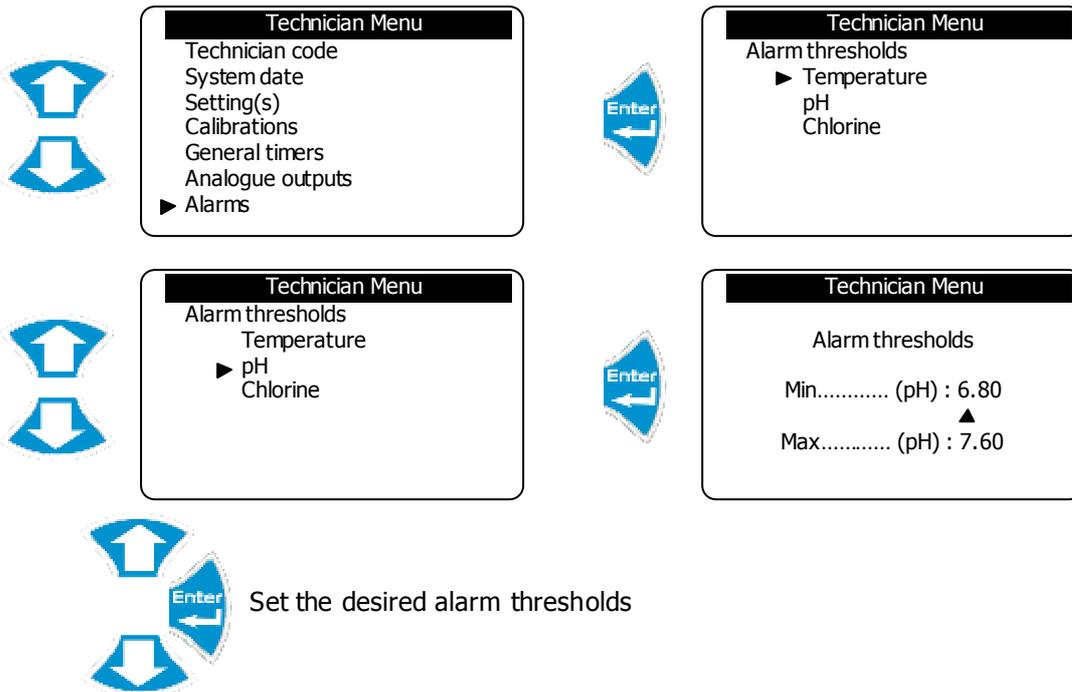


► Repeat this process for all the other setting items.

6) Programming technical alarms

To ensure the safety of users and equipment, it is necessary to program alarm thresholds to halt product injection whenever they are exceeded. These thresholds include a high level and a low level which you can modify according to your needs.





► Repeat the same procedure for all other parameters.

7) Calibration of measurement probes



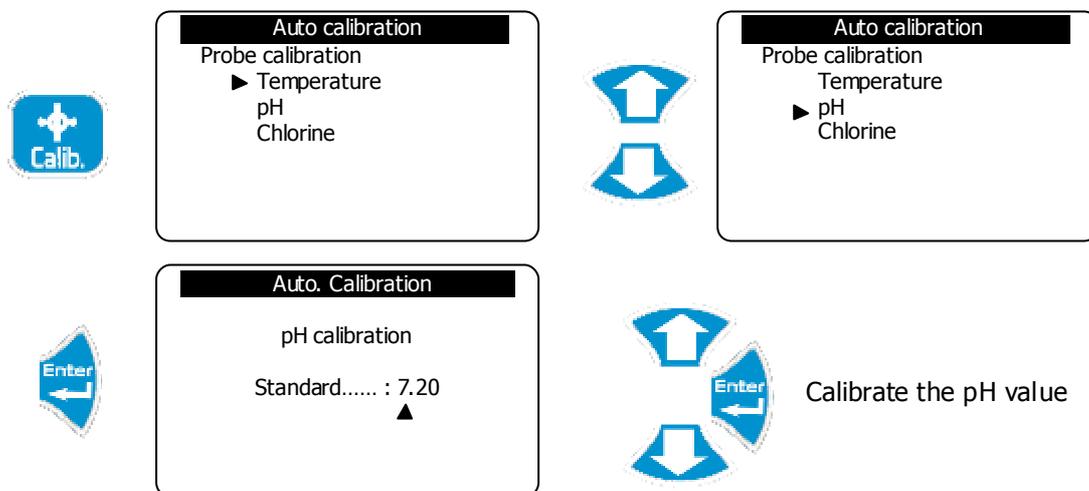
Sensor calibration is an essential element for the correct treatment of your swimming pool. An incorrect calibration can be hazardous for human health and for the safety of the equipment in your swimming pool. In the event of any doubt concerning the operations to perform, please contact our technical department before calibration.



An incorrect calibration can result in excessive doses of the chemical product, and thus harm the environment.



The **SYCLOPE ODISEA®** central unit has a button on its front panel allowing you to perform the calibration directly. This direct button is operational while the treatment is active (green "STOP/START" button lit)



► Repeat this same process for all the other settings.



Calibration via the "calibration" button can only be performed while the treatment is in process (Stop/Start LED lit and not flashing).

8) Starting regulation and dosing.

Once you have made entered all the preceding settings, you are ready to begin regulation and dosing by means of the **SYCLOPE ODISEA**® central unit.



Before beginning regulation, please make sure that all the parameters and various safety features mentioned in this documentation have been observed.

► To begin regulation, press the button



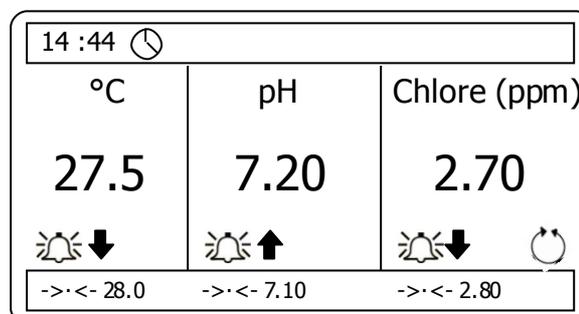
► Check that everything works and that the central unit begins to regulate, as required.



The LED of the "STOP/START" button can have various statuses according to the environment.

- Lit: the treatment is active
- Not lit: the treatment is inactive
- Flashing: the treatment is paused if the conditional functions RC and FC are active or if an operating timer interval has been defined and the central unit is outside this interval.

To assist the user in managing the treatment of the pool, the **SYCLOPE ODISEA**® central unit is equipped with visual indicators for alarms exceeded and injection of product on the screen, and LEDs on the front panel.



Indicator of minimum alarm exceeded



Indicator of maximum alarm exceeded



Indicator of injection in process



Indicator of filter timer (present when outside the operating intervals)



"pH injection" LED: lit during pH injection



"Oxidiser" LED: lit during oxidiser injection



"Température" LED: lit during control of heater



"Alarm" LED: lit when the central unit is in alarm mode (sensor failing or missin)

IX. Maintenance and upkeep.

The controller does not require any specific maintenance.

Repairs may only be performed by qualified technicians, and must be carried out exclusively at our plant.

If you have any problems with your device or need treatment tips, do not hesitate to contact our after-sales department.

Email : sav@syclope.fr



SYCLOPE Electronique S.A.S.

Z.I. Aéroport pyrénées
Rue du Bruscos
64 230 SAUVAGNON - France –
Tel : (33) 05 59 33 70 36
Fax : (33) 05 59 33 70 37
Email : syclope@syclope.fr
Internet : <http://www.syclope.fr>

© 2008 by SYCLOPE Electronique S.A.S.